



## TENDER ADDENDUM

### Septic and Plumbing Services

NR197

April 23, 2020

Page 1 of 1

### ADDENDUM No. 1

---

The following shall be read in conjunction with and shall form an integral part of the Tender / Proposal and Contract Documents:

**Q1.** We are a sewer and water company with our septic license, however we are not a plumbing contractor. Can we bid just a portion of the standing offer for the locating pumping and cleaning of the tank, sewer line installation and repairs, drain line video inspection etc.?

**A1.** Only companies qualified and capable of performing all services are invited to bid on this Standing Offer Agreement.

**Q2.** The notice of project mentions full tank replacements, however there is no line item within the unit sheet. Could you clarify?

**A2.** Septic tank replacement is not included in this Standing Offer Agreement. For hot water tanks, the bid price form includes a fixed fee for hot water tank removal and replacement with a traditional 40-gallon tank (line 22).

## ADDENDA À LA SOUMISSION

### Services relatifs aux fosses septiques et services de plomberie

NR197

Le 23 avril 2020

Page 1 de 1

### ADDENDA no. 1

---

Ce qui suit doit être interprété comme faisant partie intégrante de la proposition/appel d'offres et des documents relatifs au contrat :

**Q1.** Nous sommes une entreprise d'égouts et d'eau avec notre permis septique, mais nous ne sommes pas un entrepreneur en plomberie. Pouvons-nous soumettre une proposition seulement pour une partie de l'offre, pour localiser, vidanger et nettoyer les fosses septiques, installer les conduites d'égout, inspection vidéo d'un tuyau de drainage, etc. ?

**R1.** Seulement les entreprises qualifiées et capables de fournir tous les services sont invitées à soumettre une proposition pour cette convention d'offre à commandes.

**Q2.** L'avis de projet mentionne le remplacement des réservoirs pleins, mais il n'y a pas de ligne dans la feuille d'unité. Pourriez-vous clarifier ?

**R2.** Le remplacement de fosses septiques n'est pas inclus dans cette convention d'offre à commandes. Pour les réservoirs à eau chaude, le bordereau de prix inclus un prix fixe pour enlever et remplacer par un réservoir traditionnel de 40 gallons (ligne 22).

## **CONTRACT ADDENDUM**

**Septic and Plumbing Services**

**NR197**

**April 23, 2020**

**Page 2 of 2**

**ADDENDUM No. 1**

---

**Q3.** We have plumbers but we do not have sewer trucks. Can we still bid the plumbing portion and the hot water tanks?

**A3.** Only companies qualified and capable of performing all services are invited to bid on this Standing Offer Agreement.

## **ADDENDA AU CONTRAT**

**Services relatifs aux fosses septiques et services de plomberie**

**NR197**

**Le 23 avril 2020**

**Page 2 de 2**

**ADDENDA no. 1**

---

**Q3.** Nous avons des plombiers mais nous n'avons pas de camions d'égout. Peut-on soumettre une proposition seulement pour la partie plomberie et les réservoirs d'eau chaude?

**R3.** Seulement les entreprises qualifiées et capables de fournir tous les services sont invitées à soumettre une proposition pour cette convention d'offre à commandes.

Nathalie Rheault  
Senior Contract Officer / Agent principal de contrats  
Procurement Services / Services de l'approvisionnement  
Corporate Services Branch / Direction des services généraux